

Ihre Ansprechpartnerin/ Ihr Ansprechpartner im Seniorenbüro

Rentenversicherung, Auslandsrentenrecht,
Versicherungsaufsicht



Carmen Rau
Zimmer 1.02
☎ 0531 470-2510

Rentenversicherung, Unfallversicherung



N. N.
Zimmer 1.01
☎ 0531 470-25 48

Sprechzeiten:

Montag/Mittwoch und Donnerstag
09:00 bis 16:00 Uhr
Dienstag 13:00 bis 16:00 Uhr
Freitag 09:00 bis 13:00 Uhr



Sie erreichen uns

Stadt Braunschweig
Seniorenbüro
Kleine Burg 14
38100 Braunschweig

Internet: www.braunschweig.de
E-Mail: seniorenbuero@braunschweig.de

Titelfoto: M.E. / Pixelio.de



Die Löwenstadt

Interkulturelle Rentenberatung



Das Seniorenbüro



Was ist das Versicherungsamt?

Die Sozialversicherung mit ihren Bereichen:

- ☞ Renten-,
- ☞ Unfall-,
- ☞ Kranken-,
- ☞ Pflege- und
- ☞ Arbeitslosenversicherung

ist ein umfangreiches und schwieriges Rechtsgebiet. Es ist kaum noch möglich, sich darin zurechtzufinden.

Jeder hat daher die Möglichkeit, sich über sozialversicherungsrechtliche Fragen beraten zu lassen.

Das Versicherungsamt ist eine Institution, die:

- ☞ völlig unabhängig von den
Versicherungsträgern,
- ☞ neutral,
- ☞ objektiv und
- ☞ kostenlos

auf dem Gebiet der Sozialversicherung in vielfacher Weise Unterstützung gewährt.

Was bietet Ihnen die interkulturelle Renten- beratung?

Im Seniorenbüro der Stadt Braunschweig ist in Kooperation mit der Arbeiterwohlfahrt, Bezirksverband Braunschweig und dem Caritasverband Braunschweig eine neue Sprechstunde eingerichtet.

Sie ist auf die im Rentenalter stehenden Migrantinnen und Migranten ausgerichtet. Konkret geht es um die Hilfestellung und muttersprachliche Beratung für ältere Migrantinnen und Migranten in Rentenfragen sowie Hilfe beim Ausfüllen von Formularen, bei der Vorlage der benötigten Unterlagen u.a.. Die Maßnahmen richten sich in einer ersten Phase überwiegend an Arbeitsmigranten aus den ehemaligen Anwerbeländern Italien und Türkei da die Rentenvorschriften und die zwischenstaatlichen Verträge ähnlich sind.

Wo melde ich mich an?

Für muttersprachliche Informationen zum Rentenanspruch ist eine Anmeldung erforderlich.

Anadilde Emeklilik üzerine bilgilendirme.

Per favore prenotate prima per informazioni di pensione in lingua materna.

**Arbeiterwohlfahrt
Bezirksverband Braunschweig e. V.**

in türkischer Sprache

Ekrem Benli

☎ 88 68 92 42



Caritasverband Braunschweig e. V.:

in italienischer Sprache

Reinhild Foltin

☎ 3 80 08 - 39

